



PLEC DE CONDICIONS TÈCNIQUES PEL COMISSARIAT AMB CESSIÓ TEMPORAL DE DRETS DE DUES EXPOSICIONS PER A LA PROGRAMACIÓ DE LA TEMPORADA 2025/2026 DEL DISSENY HUB BARCELONA

Primer. Definició de l'objecte del contracte

El present plec té per objecte fixar les especificacions tècniques que han de regir la contractació del comissariat amb cessió temporal de drets de les exposicions temporals *Miguel Milá, dissenyador (pre)industrial i Colita. Antifèmina* que es presentaran dins de la programació de l'any 2025 en el Disseny Hub Barcelona (d'ara endavant DHub).

El present plec regula la realització i presentació de les dues exposicions a les instal·lacions del DHub. (Annex 1 dossiers de les esmentades exposicions).

Segon. Justificació de la necessitat del contracte

El Museu del Disseny - Disseny Hub Barcelona, entre d'altres, té per objecte promocionar actuacions i coordinar activitats entorn a totes les àrees temàtiques que engloba el disseny, i així difondre el coneixement sobre l'ús d'aquest en relació amb processos d'innovació. Són per tant les activitats dedicades a la promoció del disseny un dels elements de la seva programació, els quals complementa amb l'acolliment d'actes i col·laboració amb institucions que promoguin àrees d'interès del Dhub. Dins de les àrees d'interès del Museu del Disseny - DHub es troba la producció i presentació d'exposicions temporals. En els darrers anys s'ha impulsat en col·laboració amb d'altres entitats de prestigi, com Elisava, el Museu Balenciaga de Gataria o el Vitra Design Museum

Galeria Futura Arte Contemporáneo SL ha ideat, organitzat i produït dues exposicions: una sobre el dissenyador Miguel Milá i l'altra sobre la fotògrafa barcelonina Colita. D'ambdues produccions n'ostenta els drets de propietat intel·lectual en exclusivitat.

PLIEGO DE CONDICIONES TÉCNICAS PARA EL COMISARIADO CON CESIÓN TEMPORAL DE DERECHOS DE DOS EXPOSICIONES PARA LA PROGRAMACIÓN DE LA TEMPORADA 2025/2026 DEL DISSENY HUB BARCELONA

Primero. Definición del objeto del contrato

El presente pliego tiene por objeto fijar las especificaciones técnicas que han de regir la contratación del comisariado con cesión temporal de derechos de las exposiciones temporales *Miguel Milá, dissenyador (pre)industrial i Colita. Antifèmina* que se presentaran dentro de la programación del año 2025 en el Disseny Hub Barcelona (de ahora en adelante DHub).

El presente pliego regula la realización y presentación de las dos exposiciones en las instalaciones del DHub. (Annex 1 dosiers de las citadas exposiciones).

Segundo. Justificación de la necesidad del contrato

El Museu del Disseny - Disseny Hub Barcelona, entre otros, tiene por objeto promocionar actuaciones y coordinar actividades en torno a todas las áreas temáticas que engloba el diseño, y así difundir el conocimiento sobre su uso en relación con procesos de innovación. Son por tanto las actividades dedicadas a la promoción del diseño uno de los elementos de su programación, los cuales complementa con la acogida de actos y colaboración con instituciones que promuevan áreas de interés del Dhub. Dentro de las áreas de interés del Museu del Disseny - DHub se encuentra la producción y presentación de exposiciones temporales. En los últimos años, se ha impulsado en colaboración con otras entidades de prestigio, como Elisava, el Museo Balenciaga de Getaria o el Vitra Design Museum.

Galeria Futura Arte Contemporáneo SL ha ideado, organizado y producido dos exposiciones: una sobre el dissenyador Miguel Milà y otra sobre la fotògrafa barcelonesa Colita. De ambas producciones ostenta los derechos de propiedad intelectual en exclusividad.



Les dues exposicions aporten una visió internacional de Barcelona i de l'entron creatiu, així com la contrucció de la imatge de la ciutat com a pol de les indústries creatives en l'àmbit europeu.

Tercer. Període de prestació

3.1. L'exposició *Miguel Milá. Dissenyador (pre)industrial* tindrà lloc al DHub del 17 de juny al 21 de setembre de 2025. Muntatge del 21 de maig al 16 de juny del 2025. Desmuntatge del 22 de setembre al 25 d'octubre de 2025.

3.2. L'exposició *Colita. Antifèmina* tindrà lloc al DHub del 23 d'octubre de 2025 al 25 de gener de 2026. Muntatge del 6 d'octubre al 21 d'octubre de 2026. Desmuntatge del 25 de gener al 8 de febrer de 2026.

El període de temps anterior al període d'exposició s'utilitzarà per a la descàrrega, desembalatge i muntatge de l'exposició; el període posterior al període d'exposició s'utilitzarà per al desmuntatge, reembalatge i càrrega de l'exposició.

3.3. Els canvis a qualsevol de les dates especificades als anteriors paràgrafs 3.1 i 3.2, el lloc o a les sales d'exposició estaran subjectes a l'aprovació prèvia i per escrit del DHub i Galeria Futura Arte Contemporaneo SL.

Quart. Consideracions específiques

4.1. Les exposicions

4.1.1. El DHub reconeix que Galeria Futura Arte Contemporaneo SL conserva tots els drets sobre les dues exposicions.

4.1.2. El DHub cedirà alguns objectes especificats a la llista d'objectes (Annex 2) per a l'exposició de Miguel Milá.

4.1.3. El concepte de les exposicions, el disseny i els plànols per l'adaptació de les dues exposicions a la seu del DHub estan subjectes a l'aprovació prèvia de la Direcció tècnica del DHub.

Las dos exposiciones aportan una visión internacional de Barcelona y del entrono creativo, así como la construcción de la imagen de la ciudad como polo de las industrias creativas en el ámbito europeo.

Tercero. Periodo de prestación

3.1. La exposición Miguel Milá tendrá lugar en el DHub del 17 de junio al 21 de septiembre de 2025. Montaje del 21 de Mayo hasta el 16 de junio del 2025. Desmontaje del 22 de setiembre al 25 de octubre de 2025.

3.2. La exposición *Colita. Antifèmina* tendrá lugar en el DHub del 23 de Octubre de 2025 al 25 de Enero de 2026. Montaje del 6 de octubre al 21 de Octubre de 2026. Desmontaje del 25 de Enero al 8 de Febrero de 2026.

El período de tiempo anterior al período de exposición se utilizará para la descarga, desembalaje y montaje de la exposición; el período posterior al período de exposición se utilizará para el desmontaje, reembalaje y carga de la exposición.

3.3. Los cambios en cualquiera de las fechas especificadas en los anteriores párrafos 3.1 y 3.2, el lugar o salas de exposición estarán sujetos a la aprobación previa y por escrito del DHub y Galeria Futura Arte Contemporaneo SL.

Cuarto. Consideraciones específicas

4.1. Las exposiciones

4.1.1. El DHub reconoce que Galeria Futura Arte Contemporaneo SL conserva todos los derechos sobre ambas exposiciones.

4.1.2. El DHub cederá algunos objetos especificados en la lista de objetos (Anexo 2) para la exposición de Miguel Milá.

4.1.3. El concepto de las exposiciones, el diseño y los planos para la adaptación de las dos exposiciones en la sede del DHub están sujetos a la aprobación previa de la Dirección técnica del DHub.



4.2. La publicació *Colita. Antifèmina*

4.2.1. El DHub impulsarà a través del serveis editorials de l'Ajuntament de Barcelona la redició del llibre *Colita. Antifèmina*.

Aquesta reimpressió i distribució es realitzarà d'acord amb les indicacions dels serveis editorials de l'Ajuntament de Barcelona.

4.3. La publicació *Miguel Milà dissenyador (pre) industrial*

4.3.1. Galeria Futura Arte Contemporaneo SL editarà el catàleg de l'exposició en castellà i català, incloent la part aporta el Museu del Disseny-DHub a la mostra, i subministrarà al DHub un lot de 500 catàlegs en català d'un cost de 15.479,10 IVA al 4% inclòs.

L'edició en català del catàleg inclourà els logos del Disseny Hub Barcelona, de l'Ajuntament de Barcelona y de La Fábrica, seguint el manual d'estil de l'Ajuntament de Barcelona. El catàleg, en la seva edició en espanyol, inclourà la col·laboració del Disseny Hub Barcelona en els crèdits y la seva venda i distribució aniran a càrrec de Galeria Futura Arte Contemporaneo. L'edició en català portarà l'ISBN y DL de l'Ajuntament de Barcelona, que es farà càrrec de la seva distribució i venda

Cinquè. Consideracions generals

5.1 Per part de l'empresa adjudicatària

5.1.1 La titular de las dos exposicions es responsabilitza de la totalitat dels aspectes que afectin directament a la realització i l'explotació de les exposicions, en concret:

- a. Assumir el comissariat, organització, adaptació, producció i muntatge de les dues exposicions a la seu del DHub.
- b. Fer la liquidació dels drets d'autor que es puguin derivar de les exposicions.
- c. Fer la contractació i pagament de tots els elements i serveis indispensables per la realització de les exposicions que inclouen:
 - Despeses de producció i lloguer d'equipaments:

4.2. La publicación *Colita. Antifèmina*

4.2.1. El DHub impulsará a través de los servicios editoriales del Ayuntamiento de Barcelona la redición del libro *Colita. Antifèmina*.

Esta reimpresión y su distribución se realizará de acuerdo con las indicaciones del Servicio de publicaciones del Ayuntamiento de Barcelona.

4.3. La publicación *Miguel Milà diseñador (pre)industrial*

4.3.1. Galería Futura Arte Contemporaneo SL editará el catálogo de la exposición en castellano y catalán, incluyendo la parte que aporta el Museo del Disseny-DHub a la muestra, y suministrará al DHub un lote de 500 catálogos en catalán de un coste de 15.479,10 IVA al 4% incluido.

La edición en catalán del catálogo incluirá los logos del Disseny Hub Barcelona, del Ayuntamiento de Barcelona y de La Fábrica, siguiendo el manual de estilo del Ayuntamiento de Barcelona. El catálogo, en su edición en español, incluirá la colaboración del Disseny Hub Barcelona en los créditos y su venta y distribución irán a cargo de Galeria Futura Arte Contemporaneo. La edición en catalán llevará el ISBN y DL del Ayuntamiento de Barcelona, que se hará cargo de su distribución y venta.

Quinto. Consideraciones generales

5.1 Por parte de la empresa adjudicataria

5.1.1 La titular de las dos exposiciones se responsabiliza de la totalidad de los aspectos que afecten directamente a la realización y explotación de las exposiciones, en concreto:

- a. Asumir el comisariado, organización, adaptación, montaje producción y de ambas exposiciones, en la sede del DHub.
- b. Realizar la liquidación de los derechos de autor que puedan derivarse de las exposiciones.
- c. Realizar la contratación y pago de todos los elementos y servicios indispensables para la realización de las exposiciones que incluyen:
 - Gastos de producción y alquiler de



cànons, transports, disseny tècnic, disseny museogràfic, disseny il·luminació, senyalística, lloguers equips audiovisuals, fusteria, muntatge i producció.

d. Dissenyar i fer aprovar el projecte tècnic de les exposicions en la seva adaptació a les sales del DHub.

- Dissenyar el projecte tenint en compte i complint les normatives generals d'ús de l'espai establertes pel DHub.

- Lliurar amb antel·lació a l'inici del muntatge de les exposicions el projecte definitiu que inclou: el projecte tècnic d'homologació de materials, el projecte elèctric i el certificat de solidesa de les estructures corresponents al muntatge tècnic de l'esdeveniment segons estableixi la normativa tècnica del DHub, amb el vistiplau dels gestors del centre i les validacions que requereixi la normativa vigent.

- Realitzar la coordinació empresarial amb el titular de l'edifici per assegurar el compliment de la normativa de Riscos Laborals vigent de tots els proveïdors, tècnics i personal contractats per a la producció de les exposicions.

- Lliurar dos mesos abans de l'inici del muntatge, el projecte executiu de les exposicions.

- No afectar en el projecte els diferents equipaments de detecció, extinció i evacuació de l'edifici (extintors, portes d'emergència, senyalística d'emergència...).

- Facilitar, un mes abans de l'inici de les exposicions, una relació valorada dels béns aliens que es dipositen en l'edifici amb motiu de les exposicions, i que hauran de trobar-se assegurats per la Galeria Futura Arte Contemporaneo SL, de forma que quedi garantit que el Dhub restarà exonerat de qualsevol responsabilitat en relació als esmentats béns.

g. Retornar els espais cedits en les mateixes condicions d'higiene, acabats i instal·lacions que es van rebre i assumir el cost dels desperfectes en l'edifici, equipaments o instal·lacions realitzats. A aquest efecte, les parts formalitzaran una acta d'inspecció inicial i una acta d'inspecció posterior a l'esdeveniment.

h. Introduir, en tot moment, la perspectiva de gènere sense reproduir els estereotips i rols sexistes en la contractació de serveis i persones així com en l'exercici de les seves activitats.

i. Fer ús d'un llenguatge no sexista i inclusiu en tota la documentació, publicació i materials necessaris i vetllar perquè el material publicitari no incideixi en estereotips de gènere

equipamientos: cánones, transportes, diseño técnico, diseño museográfico, diseño iluminación, señalética, alquileres equipos audiovisuales, carpintería, montaje y producción

d. Diseñar y aprobar el proyecto técnico de las exposiciones, en su adaptación en las sales del DHub.

- Diseñar el proyecto teniendo en cuenta las normativas generales de uso del espacio establecidas por el DHub.

- Entregar con antelación al inicio del montaje de las exposiciones el proyecto definitivo que incluye: el proyecto técnico de homologación de materiales, el proyecto eléctrico y el certificado de solidez de las estructuras correspondientes al montaje técnico del evento según establezca la normativa técnica del DHub, con el visto bueno de los gestores del centro y las validaciones requeridas por la normativa vigente.

- Realizar la coordinación empresarial con el titular del edificio para asegurar el cumplimiento de la vigente normativa de Riesgos Laborales de todos los proveedores, técnicos y personal contratados para la producción de las exposiciones.

- Entregar dos meses antes del inicio del montaje, el proyecto ejecutivo de las exposiciones.

- No afectar en el proyecto a los diferentes equipamientos de detección, extinción y evacuación del edificio (extintores, puertas de emergencia, señalética de emergencia...).

- Facilitar, un mes antes del inicio de las exposiciones, una relación valorada de los bienes ajenos que se depositen en el edificio con motivo de las exposiciones, y que tendrán que encontrarse asegurados por la *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL*, de forma que quede garantizado que el DHub quedará exonerado de cualquier responsabilidad en relación con dichos bienes.

g. Devolver los espacios cedidos en las mismas condiciones de higiene, acabados e instalaciones que se recibieron y asumir el coste de los desperfectos en el edificio, equipamientos o instalaciones realizados. A tal efecto, las partes formalizarán un acta de inspección inicial y una acta de inspección posterior al evento.

h. Introducir, en todo momento, la perspectiva de género sin reproducir los estereotipos y roles sexistas en la contratación de servicios y personas, así como en el ejercicio de sus actividades.

i. Hacer uso de un lenguaje no sexista e inclusivo en toda la documentación, publicación y materiales necesarios y velar por que el material



degradants i/o nocius per a la salut.

j. Incorporar en el desenvolupament de les exposicions, tant en els continguts com en la metodologia, l'equip del DHub, per tal que la direcció pugui aprovar l'adaptació, modificació o ampliació dels continguts.

k. Incorporar en el projecte museogràfic totes les mesures i indicacions d'accessibilitat (manuales e instruccions de les exposicions accessibles del DHub).

5.1.2 *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL* atorga al DHub una llicència per a exposar les dues exposicions. Aquesta llicència és intransferible i no inclou el dret a concedir subllicències. La llicència d'exposició es concedeix pel període de les exposicions i dona dret a DHub a presentar les exposicions d'acord amb el present contracte.

En la concessió de la llicència d'exposició, *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL* concedeix al DHub el dret a reproduir i distribuir les dues exposicions total o parcialment en anuncis de la mostra, en notes de premsa relacionades amb l'exposició, en elements comunicatius i en altres contribucions o impresos sobre i per a les exposicions. Aquest dret de reproducció i distribució s'atorga sense cap restricció quant a la quantitat o el territori i per a tots els idiomes i es limita al període de sis mesos anteriors a l'obertura de l'exposició i caduca al final del període d'exposició.

5.1.3 El DHub es compromet a complir amb totes les disposicions aplicables en matèria de drets d'autor o copyright.

5.2 Per part de l'Institut de Cultura de Barcelona

5.2.1 Aportar un coordinador de l'activitat, que facilitarà la interlocució amb la productora *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL* per:

- Definir i comunicar les directrius a seguir pel que fa a l'accés i a la utilització de l'espai.
- Facilitar els requeriments necessaris per el muntatge i funcionament ordinari de les exposicions a les instal·lacions del DHub.
- Supervisar el compliment de les

publicitari no incida en estereotips de gènere degradants y/o nocivos para la salud.

j. Incorporar en el desarrollo de las exposiciones, tanto en los contenidos como en la metodología al equipo del DHub, con el objetivo que la dirección del DHub pueda aprobar la adaptación, modificación o ampliación de los contenidos.

k. Incorporar en el proyecto museográfico, la medidas e indicaciones de accesibilidad (manuales e instrucciones para las exposiciones accesible del DHub).

5.1.2 *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL* otorga al DHub una licencia para exponer ambas exposiciones. Esta licencia de exposición es intransferible y no incluye derecho a conceder sublicencias. La licencia de exposición se concede por el período de las exposiciones y da derecho a DHub a presentar las exposiciones de acuerdo con el presente contrato.

En la concesión de la licencia de exposición, *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL* concede al DHub el derecho a reproducir y distribuir ambas exposiciones total o parcialmente en anuncios de las muestras, en notas de prensa relacionadas con las exposiciones, en elementos comunicativos y en otras contribuciones o impresos sobre y para las exposiciones. Este derecho de reproducción y distribución se otorga sin restricción alguna en cuanto a la cantidad o el territorio y para todos los idiomas y se limita al período de seis meses anteriores a la apertura de la exposición y caduca al final del período de exposición.

5.1.3 El DHub/ICUB se compromete a cumplir con todas las disposiciones aplicables en materia de derechos de autor o copyright.

5.2 Por parte del Institut de Cultura de Barcelona

5.2.1 Aportar un coordinador de la actividad, que facilitará la interlocución con la productora *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL* para:

- Definir y comunicar las directrices a seguir en cuanto al acceso y utilización del espacio.
- Facilitar los requerimientos necesarios para el montaje y funcionamiento ordinario de las exposiciones en las instalaciones del DHub.



limitacions d'aforament establertes per a les exposicions.

d. Vetllar pel compliment dels acords establerts entre les parts.

5.2.2 Cessió de l'espai on tindran lloc les exposicions. En el cas de Miguel Milá l'espai A2 de 770 m2, en el cas de Colita l'espai A3 de 600m2.

5.2.3 Assumir els costos de les despeses dels consums de clima, electricitat, aigua dins dels límits quantitatius disponibles en la infraestructura actual.

5.2.4 Aportar el servei de neteja a les dues exposicions: una neteja setmanal del terra. Aquest servei no inclou netejes especials de peces o elements museogràfics.

5.2.5 Aportar el servei de gestió de públics: inclou una posició d'atenció al públic per la validesa d'entrades de les exposicions temporals, posició situada a l'entrada dels espais temporals.

5.2.6 Servei de ticketing per a cada una de les exposicions.

5.2.7 Servei de manteniment de l'edifici que dona suport a l'obertura i funcionament general. Servei de neteja: inclou la neteja de les exposicions un cop a la setmana específica pel terra de les exposicions. Servei de seguretat. Inclou una posició compartida durant l'horari d'obertura de les exposicions (posició seguretat "espais").

5.2.8 Assegurança de responsabilitat civil pròpia de l'equipament que cobreix incidències pròpies de l'edifici.

5.2.9 El DHub donarà comunicació i publicitat, en la mesura que li sigui possible, de la col·laboració establerta entre les parts en el present contracte. A tal efecte, el DHub queda autoritzat a fer fotos de caràcter panoràmic del conjunt de l'esdeveniment i cedir-ne l'ús per a finalitats d'arxiu i promoció dels espais de l'equipament DHub.

Sisè. Acords econòmics

6.1. El pressupost del contracte abasta tots els

c. Supervisar el cumplimiento de las limitaciones de aforo establecidas en las exposiciones.

d. Velar por el cumplimiento de los acuerdos establecidos entre las partes.

5.2.2 Cesión del espacio donde tendrán lugar las exposiciones. En el caso de Miguel Milá el espacio A2 de 770 m2, en el caso de Colita el espacio A3 de 600m2.

5.2.3 Asumir los costes de los gastos de los consumos de clima, electricidad, agua dentro de los límites cuantitativos disponibles en la actual infraestructura.

5.2.4 Aportar el servicio de limpieza a ambas exposiciones: una limpieza semanal del suelo. Este servicio no incluye limpiezas especiales de piezas o elementos museográficos.

5.2.5 Aportar el servicio de gestión de públicos: incluye una posición de atención al público por la validez de entradas de las exposiciones temporales, posición ubicada en la entrada del espacio de temporales.

5.2.6 Servicio de ticketing para cada una de las exposiciones.

5.2.7 Servicio de mantenimiento del edificio que da soporte a la apertura y funcionamiento general. Servicio de limpieza: incluye la limpieza de las exposiciones una vez a la semana específica del suelo de las exposiciones. Servicio de Seguridad: incluye una posición compartida durante el horario de apertura de las muestras (posición Seguridad "espacios").

5.2.8 Seguro de responsabilidad civil propio del equipamiento que cubre incidencias propias del edificio.

5.2.9 El DHub dará comunicación y publicidad, en la medida de lo posible, de la colaboración establecida entre las partes en el presente contrato. A tal efecto, el DHub queda autorizado a tomar fotos de carácter panorámico del conjunto del evento y ceder su uso para fines de archivo y promoción de los espacios del equipamiento DHub.

Sexto. Acuerdos económicos

6.1. El presupuesto del contrato abarca todos los



conceptes del cost de realització de les dues exposicions, incloent el *fee* de les exposicions, els drets durant el període d'exposició i els costos de producció, muntatge i transport. (Annex 3 pressupost de les exposicions). Així mateix inclou el cost de subministrament de 500 exemplars del catàleg de l'exposició Miguel Milà dissenyador (pre)industrial.

Per garantir la seguretat i un procediment ordenat, un representant de Galeria Futura Arte Contemporaneo SL ha d'estar present durant la càrrega, descàrrega i el muntatge de les exposicions i quedar-s'hi fins el dia de l'obertura de les exposicions.

6.2. Els costos de les parts subjectes al deteriorament per l'ús (p. ex. bombetes, piles) i el material d'emballatge no retornable aniran a càrrec del DHub.

6.3. Les parts acorden els terminis de pagament següents:

El primer pagament, a càrrec de l'exercici pressupostari 2025, serà pel 40% (130.160,00€ IVA al 21% inclòs) de l'import total del cost relatiu a la cessió de les exposicions i es podrà emetre factura a partir de l'endemà de la signatura del contracte en concepte de: drets d'autor, lliurament del projecte executiu, projecte museològic, així com l'adaptació del projecte als espais del DHub.

El segon pagament, a càrrec de l'exercici pressupostari 2025, es correspondrà al lliurament del lot de 500 catàlegs de l'exposició de Miguel Milà en els dies previs a la inauguració de l'exposició, i d'import 15.479,10€ IVA al 4% inclòs.

El tercer pagament, a càrrec de l'exercici pressupostari 2025, serà també pel 40% (130.160,00 IVA al 21% inclòs) de l'import total del cost en concepte de cessió de les exposicions i es podrà emetre factura a partir de l'endemà de la inauguració de la primera de les exposicions: *Miguel Milà. Dissenyador (pre)industrial*.

El quart pagament, a càrrec de l'exercici pressupostari de 2026, serà del 20% (65.080,00€ IVA al 21% inclòs) restant de l'import total del

conceptos del coste de realización de ambas exposiciones, incluyendo el *fee* de las exposiciones, los derechos durante el período de exposición y los costes de producción, montaje y transporte. (Anexo 3 presupuesto de las exposiciones). Así mismo incluye el coste de subministrament de 500 ejemplares del catalogo de la exposición Miguel Milà diseñador (pre)industrial.

Para garantizar la seguridad y un procedimiento ordenado, un representante de *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL debe estar presente durante la carga, descarga y montaje de las exposiciones y permanecer allí hasta el día de la apertura de las exposiciones.

6.2. Los costes de las partes sujetas al deterioro por el uso (p. ej. bombillas, pilas) y el material de embalaje no retornable irán a cargo del DHub.

6.3. Las partes acuerdan los siguientes plazos de pago:

El primer pago, a cargo del ejercicio presupuestario 2025, será del 40% (130.160,00€ IVA al 21% incluido) del importe total del coste relativo a la cesión de las exposiciones y se podrá emitir factura a partir del día siguiente de la firma del contrato, en concepto de: derechos de autor, entrega del proyecto ejecutivo, proyecto museológico i adaptación del proyecto al espacio del DHub y derechos de autor.

El segundo pago, a cargo del ejercicio presupuestario 2025, se corresponderà al suministro del lote de 500 catálogos de la exposición de Miguel Milà en los días previos a la inauguración de la exposición, y de importe 15.479,10€ IVA al 4% incluido.

El tercer pago, a cargo del ejercicio presupuestario 2025, serà también del 40% (130.160,00€ IVA al 21% incluido) del importe total del coste en concepto de cesión de las exposiciones y se podrá emitir factura a partir del día siguiente de la inauguración de la primera de las exposiciones: *Miguel Milà. Diseñador (pre)industrial*.

El cuarto pago, a cargo del ejercicio presupuestario 2026, será del 20% (65.080,00€ IVA al 21% incluido) restante del total del coste de cesión de



cost de cessió de les exposicions, un cop fet el tancament final dels costos totals, i es podrà emetre factura a partir de l'endemà del desmuntatge final i del transport de retorn de l'exposició Colita. Antifèmina.

6.4. Totes les factures es pagaran íntegrament en un termini de 30 dies després de la seva inscripció al registre.

Setè. Altres consideracions

7.1. Comunicació, imatge i premsa

L'ús per part del DHub de qualsevol mitjà relacionat amb les exposicions (per exemple, anuncis, comunicats de premsa, altres contribucions o material imprès sobre i per a les exposicions) estaran subjectes a l'aprovació prèvia de Galeria Futura Arte Contemporaneo SL, independentment de si aquests mitjans són impresos o digitals.

A les dues exposicions, en els panells informatius i en tots els altres mitjans (p. ex. anuncis per a l'exposició, comunicats de premsa relacionats amb l'exposició, altres contribucions o materials impresos sobre i les exposicions) utilitzats pel DHub, el títols de les exposicions s'han de mostrar de manera destacada, independentment de si aquests mitjans són impresos o electrònics. A més sempre hauran de sortir les següents frases:

- Exposició *Miguel Milá. Dissenyador (pre)industrial*: Una exposició coorganitzada i coproduïda pel DHub, La Fàbrica i el Madrid Design Festival.
- Exposició *Colita. Antifèmina*: Una exposició coorganitzada i coproduïda pel DHub, La Fàbrica i el Círculo de Bellas Artes.

El DHub es reserva el dret de fer modificacions o en el títol o el subtítol de les exposicions, amb l'objectiu d'adaptar-la al seu context i seu.

7.2. Disseny de l'exposició

7.2.1. El DHub facilitarà a *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL* els plànols - en format .dwg o .dxf amb tota la informació rellevant- i condicions i requeriments d'ús de les sales d'exposició com a

las exposiciones, una vez realizado el cierre final de todos los costes, y se podrá emitir factura a partir del día siguiente del desmontaje final y del transporte de retorno de la exposición *Colita. Antifèmina*.

6.4. Todas las facturas se abonarán íntegramente en un plazo de 30 días después de su inscripción en el registro.

Séptimo. Otras consideraciones

7.1. Comunicación, imagen y prensa

El uso por parte del DHub de cualquier medio relacionado con las exposiciones (por ejemplo, anuncios, comunicados de prensa, otras contribuciones o material impreso sobre y para las exposiciones) estarán sujetos a la aprobación previa de *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL*, independientemente de si estos medios son impresos o digitales.

En ambas exposiciones, en los paneles informativos y en todos los demás medios (p. ej. anuncios para la exposición, comunicados de prensa relacionados con la exposición, otras contribuciones o materiales impresos sobre y las exposiciones) utilizados por el DHub, los títulos de las exposiciones deben mostrarse de forma destacada, independientemente de si estos medios son impresos o electrónicos. Además, siempre se indicará las siguientes frases:

- Exposición *Miguel Milá. Diseñador (pre)industrial*: Una exposición coorganizada y coproducida por el DHub, La Fàbrica y el Madrid Design Festival.
- Exposición *Colita. Antifèmina*: Una exposición coorganizada y coproducida por el DHub, La Fàbrica y el Círculo de Bellas Artes.

El DHub se reserva el derecho de realizar modificaciones o en el título o el subtítulo de las exposiciones, con el objetivo de adaptarla a su contexto y sede.

7.2. Diseño de la exposición

7.2.1. El DHub facilitará a *Galeria Futura Arte Contemporaneo SL* los planos - en formato .dwg o .dxf con toda la información relevante- y condiciones y requerimientos de uso de las salas



mínim 5 mesos abans de la inauguració de la primera exposició.

7.2.2. *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL ha de presentar al DHub una proposta d'adequació de les exposicions a la sala del DHub, una primera implementació 4 mesos abans de l'inici del muntatge, un projecte bàsic 3 mesos abans de la inauguració, i la implementació definitiva (executiu) 1'5 mes abans de la inauguració.

7.2.3. Les propostes presentades per *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL inclouran tots els elements arquitectònics i gràfics de l'exposició necessaris per ajustar l'exposició a les sales d'exposició i especificaran els elements de l'exposició i tots els altres elements i certificats requerits pel DHub.

7.3 Instal·lació i desmuntatge

7.3.1. Tots els costos relatius la instal·lació i el desmuntatge de l'exposició aniran a càrrec del *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL.

7.3.2. El DHub cedirà a *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL 300 focus ERCO per cadascuna de les exposicions.

7.3.3. Juntament amb un representant del DHub, un representant de la *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL examinarà tots els objectes de l'exposició abans i després del període d'exposició i anotarà l'estat de cadascun dels objectes en un informe de conservació (condition report). Ambdós representants han de signar aquests informes.

7.4. Clima

7.4.1. La temperatura que cal mantenir a les sales d'exposició, durant el transport i durant l'emmagatzematge serà de 20 °C +/- 2 °C.

7.4.2. Els objectes no es poden col·locar a prop de fonts de calor o fred (p. ex. radiadors, xemeneies, unitats d'aire condicionat) ni s'han d'exposar a corrents forts d'aire (p. ex. humidificadors d'aire, deshumidificadors d'aire, unitats d'aire condicionat).

7.4.3. La humitat relativa que cal mantenir a les

de exposició al menys 5 mesos abans de la inauguració de la primera exposició.

7.2.2. *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL ha de presentar al DHub una proposta de adequació de les exposicions a la sala del DHub, una primera implementació 4 mesos abans de l'inici del muntatge, un projecte bàsic 3 mesos abans de la inauguració i la implementació definitiva (executiu) 1'5 mes abans de la inauguració.

7.2.3. Las propuestas presentadas por *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL incluirán todos los elementos arquitectónicos y gráficos de la exposición necesarios para ajustar la exposición a las salas de exposición y especificarán los elementos de la exposición y todos los demás elementos y certificados requeridos por el DHub.

7.3 Instalación y desmontaje

7.3.1. Todos los costes relativos a la instalación y el desmontaje de la exposición irán a cargo del *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL.

7.3.2. El DHub cederá a *Galería Futura Arte Contemporaneo* SL 300 focos ERCO por cada una de las exposiciones.

7.3.3. Junto con un representante del DHub, un representante de *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL examinará todos los objetos de la exposición antes y después del período de exposición y anotará el estado de cada uno de los objetos en un informe de conservación (condition report). Ambos representantes deben firmar estos informes.

7.4. Clima

7.4.1. La temperatura a mantener en las salas de exposición, durante el transporte y durante el almacenamiento será de 20 °C +/- 2 °C.

7.4.2. Los objetos no se pueden colocar cerca de fuentes de calor o frío (p. ej. radiadores, chimeneas, unidades de aire acondicionado) ni deben exponerse a corrientes fuertes de aire (p. ej. humidificadores de aire, deshumidificadores de aire, unidades de aire acondicionado).

7.4.3. La humedad relativa a mantener en las salas



sales d'exposició, durant el transport i durant l'emmagatzematge serà del 50% +/- 5%.

7.4.4. Els objectes sensibles fets de materials orgànics no s'han d'exposar directament a la llum del dia o del sol. Els objectes fets de paper o teixits s'han d'exposar amb una llum limitada a no més de 50 lux i rajos UV inferiors a 75 microwatts per lumen. El DHub es compromet a complir amb els requeriments estàndards de l'ICOM pel que fa a la conservació dels objectes patrimonials

7.5. Mesures de seguretat

7.5.1. Les sales d'exposició i les sales on s'emmagatzema l'exposició han de garantir la seguretat en cada aspecte.

7.5.2. No està permès fumar, menjar ni beure a les sales d'exposició ni als magatzems.

7.5.3. En principi es permetrà fotografiar i filmar els objectes amb finalitats privades.

7.5.4. Queda prohibit fotografiar i filmar els objectes amb flaix (protecció dels objectes fotosensibles), utilitzant un trípode i per a finalitats comercials.

7.6. Assegurança

L'exposició està coberta per una pòlissa d'assegurança del Museu del Disseny-DHub (ICUB) que cobreix totes les peces exhibides durant el període de presentació de les dues exposicions a les instal·lacions del DHub.

7.7. Documentació

En un termini màxim de quatre setmanes després de la inauguració de les exposicions, el DHub enviarà còpies de tots els materials produïts en relació a la difusió de l'exposició.

7.8. Drets d'imatge i propietat intel·lectual

L'Ajuntament de Barcelona i la *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL s'autoritzen mútuament per a poder utilitzar en la comunicació de les exposicions, el seus logos i la imatge corporativa en les seves eines de comunicació, incloses les digitals, així com per a divulgar la seva contribució a les finalitats objectes d'aquest contracte.

de exposición, durante el transporte y durante el almacenamiento será del 50% +/- 5%.

7.4.4. Los objetos sensibles hechos de materiales orgánicos no deben exponerse directamente a la luz del día o del sol. Los objetos hechos de papel o tejidos deben exponerse con una luz limitada a no más de 50 lux y rayos UV inferiores a 75 microvatios por lumen. El DHub se compromete a cumplir con los requerimientos estándar del ICOM en cuanto a la conservación de los objetos patrimoniales.

7.5. Medidas de seguridad

7.5.1. Las salas de exposición y las salas donde se almacena la exposición deben garantizar la seguridad en cada aspecto.

7.5.2. No está permitido fumar, comer ni beber en las salas de exposición ni en los almacenes.

7.5.3. En principio se permitirá fotografiar y filmar los objetos con fines privados.

7.5.4. Queda prohibido fotografiar y filmar los objetos con flash (protección de los objetos fotosensibles), utilizando un trípode y para fines comerciales.

7.6. Seguro

La exposición está cubierta por una póliza de seguro del Museu del Disseny-DHub (ICUB) que cubre todas las piezas exhibidas durante el período de presentación de las dos exposiciones en las instalaciones del DHub.

7.7. Documentación

En un plazo máximo de cuatro semanas después de la inauguración de las exposiciones, el DHub enviará copias de todos los materiales producidos en relación con la difusión de la exposición.

7.8. Derechos de imagen y propiedad intelectual

El Ayuntamiento de Barcelona y la *Galeria Futura Arte Contemporaneo* SL se autorizan mutuamente para poder utilizar en la comunicación de sus exposiciones sus logos i la imagen corporativa en sus herramientas de comunicación incluidas las digitales, así como para divulgar su contribución a las finalidades objeto de este plec.



Ambdues institucions estaran facultades a utilitzar, difondre o publicar els resultats de les exposicions, sempre amb el consentiment de l'altra part i estan obligades a fer menció explícita de l'altre part.

Ambas instituciones estarán facultadas a utilizar, difundir o publicar los resultados de las exposiciones siempre con el consentimiento de la otra part y están obligadas a hacer mención explícita de la otra parte.

Annex 1: Dossier de les exposicions

Anexo 1: Dossier de las exposiciones

Annex 2: Llistats de peces

Anexo 2: Listados de piezas

Annex 3: Pressupostos de les exposicions

Anexo 3: Presupuestos de las exposiciones

Annex 4: Normativa ús espais DHub

Anexo 4: Normativa uso espacios DHub